

3) V případě záporné odpovědi na otázku ad 2) — Je možno skutečnost, že se žalovaný účastní řízení před jinak podle Nařízení nepříslušným soudem v pojistné věci, považovat za dohodu o příslušnosti ve smyslu čl. 13 odst. 1 Nařízení?

(¹) Úř. věst. L 12, 16.1.2001, s. 1, zvláštní vydání v českém jazyce Kapitola 19 Svazek 04 s. 42

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (Německo) dne 27. března 2009 — Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Landesverband Nordrhein-Westfalen e.V. v. Bezirksregierung Arnsberg

(Věc C-115/09)

(2009/C 141/46)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Účastníci původního řízení

Žalobce: Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Landesverband Nordrhein-Westfalen e.V.

Žalovaná: Bezirksregierung Arnsberg

Vedlejší účastnice řízení: Trianel Kohlekraftwerk Lünen GmbH & Co. KG

Předběžné otázky

1) Vyžaduje článek 10 a směrnice 85/337/EHS (¹) ve znění směrnice 2003/35/ES (²), aby nevládní organizace, které se domáhají přístupu k soudům členskému státu, jehož správní právo procesní vyžaduje uplatnění porušení práva, mohla uplatnit porušení všech předpisů v oblasti životního prostředí, které jsou rozhodující pro přípustnost záměru. Tedy i takových předpisů, které mají sloužit výhradně obecným zájmům a které nejsou určeny také ochraně právních zájmů jednotlivců?

2) V případě, že na první otázku nelze neomezeně odpovědět kladně:

Vyžaduje článek 10 a směrnice 85/337/EHS ve znění směrnice 2003/35/ES, aby nevládní organizace, které se domáhají přístupu k soudům členskému státu, jehož správní právo procesní vyžaduje uplatnění porušení práva, mohla uplatnit porušení všech předpisů v oblasti životního prostředí, které jsou rozhodující pro přípustnost záměru a které jsou bezprostředně založeny na právu společenství nebo provádějí předpisy Společenství v oblasti životního prostředí do vnitrostátního práva. Tedy i takových předpisů, které mají sloužit výhradně obecným zájmům a které nejsou určeny také ochraně právních zájmů jednotlivců?

a) V případě kladné odpovědi na druhou otázku:

Mají právní předpisy Společenství v oblasti ochrany životního prostředí splňovat určité obsahové požadavky, aby bylo možné se jich dovolávat?

b) V případě kladné odpovědi na otázku 2 a):

O jaké obsahové požadavky (např. přímý účinek, ochranný účel, stanovený cíl) se jedná?

3) V případě kladné odpovědi na první nebo druhou otázku:

Vyplývá pro nevládní organizaci takový nárok na přístup k soudům, který jde nad rámec vnitrostátního práva, přímo ze směrnice?

(¹) Směrnice Rady 85/337/ES ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, s. 40; Zvl. vyd. 15/01, s. 248).

(²) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/35/ES ze dne 26. května 2003 o účasti veřejnosti na vypracovávání některých plánů a programů týkajících se životního prostředí a o změně směrnic Rady 85/337/EHS a 96/61/ES, pokud jde o účast veřejnosti a přístup k právní ochraně (Úř. věst. L 156, s. 17; Zvl. vyd. 15/07, s. 466).

Kasační opravný prostředek podaný dne 31. března 2009 Kronoply GmbH, dříve Kronoply GmbH & Co.KG proti rozsudku Soudu prvního stupně (pátého senátu) vydanému dne 14. ledna 2009 ve věci T-162/06, Kronoply GmbH & Co.KG v. Komise Evropských společenství

(Věc C-117/09 P)

(2009/C 141/47)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Kronoply GmbH, dříve Kronoply GmbH & Co.KG (zástupci: R. Nierer a L. Gordalla, Rechtsanwälte)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

1. zrušit rozsudek Soudu prvního stupně (pátého senátu) ze dne 14. ledna 2009 ve věci T-162/06;
2. zrušit rozhodnutí Komise ze dne 21. září 2005 o státní podpoře č. C 5/2004 (ex N 609/2003), kterým Komise prohlásila podporu, kterou Německo hodlá poskytnout žalobkyni, za neslučitelnou se společným trhem;
3. podpůrně k bodu 2 se navrhuje, vrátit věc k projednání Soudu prvního stupně;
4. uložit Komisi náhradu nákladů řízení v prvním stupni a náhradu nákladů řízení o kasačním opravném prostředku, zejména náhradu nákladů řízení žalobkyně, resp. účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek.